





# DIN EN 792-4:2009-12 (D)

## Handgehaltene nicht-elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 4: Nicht drehende, schlagende Maschinen; Deutsche Fassung EN 792- 4:2000+A1:2008

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	8
3.1 Allgemeine Begriffe .....	8
3.2 Begriffe betreffend nicht drehende, schlagende Maschinen .....	8
4 Liste der Gefährdungen .....	9
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen .....	10
5.1 Mechanische Sicherheit .....	10
5.2 Thermische Sicherheit .....	10
5.3 Geräusche .....	10
5.4 Vibrationen .....	11
5.5 Emission von Stäuben, Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten .....	11
5.6 Ergonomische Gestaltung .....	11
5.7 Sicherheitsbezogene Maßnahmen und Mittel .....	12
6 Benutzerinformation, Betriebsanleitung .....	12
6.1 Kennzeichnung, Zeichen, schriftliche Warnhinweise .....	12
6.2 Betriebsanleitung .....	13
7 Prüfung .....	15
7.1 Geräusch .....	15
7.2 Vibrationen .....	15
7.3 Unbeabsichtigtes Ingangsetzen .....	16
7.4 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen .....	16
Anhang A (informativ) Beispiele von nicht drehenden, schlagenden Maschinen, die in den Anwendungsbereich dieser Norm fallen .....	17
Anhang B (informativ) Symbole für Schilder und Zeichen .....	19
Anhang C (normativ) Sicherheitsanforderungen hinsichtlich Verbrennungsmotore .....	21
C.1 Allgemeines .....	21
C.2 Liste der Gefährdungen .....	21
C.3 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen .....	22
C.4 Benutzerinformation, Betriebsanleitung .....	22
Anhang ZA (informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG  .....	24
Anhang ZB (informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG  .....	25
Literaturhinweise .....	26